

Certificat N° : LH/2011/023

**CERTIFICAT DE GESTION DE LA SÉCURITÉ**  
 SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE

Déjà délivré en vertu des dispositions [de la CONVENTION INTERNATIONALE DE 1974 POUR LA SAUVEGARDE DE LA VIE HUMAINE EN MER, telle que modifiée, et] <sup>(\*)</sup> du règlement (CE) n° 336/2006 relatif à l'application du code international de gestion de la sécurité dans la Communauté  
 Issued under the provisions [of the INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, as amended and] <sup>(\*)</sup> of Regulation (EC) N° 336/2006 on the implementation of the ISM Code within the Community

sous l'autorité du Gouvernement de la RÉPUBLIQUE FRANÇAISE / under the authority of the French Government

Par / By : LE CHEF DE CENTRE DE SECURITE DE SEINE-MARITIME OUEST LE HAVRE

|   |  |
|---|--|
| Nom du navire / Name of ship  | CMA CGM LA TRAVIATA  |
| Numéro ou lettres distinctifs / Distinctive number or letters   | FMFT   |
| Port d'immatriculation / Port of registry   | MARSEILLE  |
| Type de navire / Type of ship <sup>1</sup>  | Autre navire de charge / Other cargo ship                    |
| Jauge brute / Gross tonnage   | 91410  |
| Numéro OMI / IMO number   | 9299795  |
| Nom et adresse de la Compagnie<br>Name and address of Company   | CMA SHIPS<br><br>4 QUAI D'ARENC<br>13002 MARSEILLE<br>FRANCE |
| (Voir le paragraphe 1.1.2 du Code ISM et de la partie A de l'annexe I du règlement (CE) n° 336/2006) / (Refer to paragraph 1.1.2 of ISM Code and of Part A of Annex I to Regulation (EC) N° 336/2006) |  |
| Numéro d'identification de la Compagnie / Company identification number   | 5427869  |

IL EST CERTIFIÉ que le système de gestion de la sécurité du navire a fait l'objet d'un audit et qu'il satisfait aux prescriptions du Code International de Gestion pour la Sécurité de l'Exploitation des Navires et la Prévention de la Pollution (Code ISM) <sup>2</sup>, après vérification que le Document de Conformité de la Compagnie s'applique bien à ce type de navire. / **THIS IS TO CERTIFY** that the safety management system of the ship has been audited and that it complies with the requirements of the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code) <sup>2</sup>, following verification that the Document of Compliance for the Company is applicable to this type of ship.

Le présent Certificat de Gestion de la Sécurité est valable jusqu'au **29/01/2017**, sous réserve d'une vérification périodique et à condition que le Document de Conformité soit en cours de validité / **This Safety Management Certificate is valid until 2017/01/29**, subject to periodical verification and the validity of the Document of Compliance.

Date d'achèvement de la vérification sur la base de laquelle le présent certificat est délivré (jj/mm/aaaa) / Completion date of the verification on which this certificate is based (dd/mm/yyyy) : **03/02/2012**

Déjà délivré à (lieu de délivrance du certificat) : **GENES**  
 Issued at (place of issue of the certificate) : **GENOA**

Date de délivrance : **03/02/2012**  
 Date of issue : **2012/02/03**

Signature (de l'agent dûment autorisé) :  
 Signature (of the duly authorized official) :

**Mari Vorgan DEVAUX**  
 Inspecteur de la Sécurité des Navires  
 LE HAVRE



0030915

<sup>(\*)</sup> Cette mention peut être rayée pour les navires effectuant uniquement des liaisons à l'intérieur d'un État membre / May be deleted for ships engaged only on voyages within one Member State

<sup>1</sup> Indiquer le type de navire, à savoir : navire à passagers, engin à grande vitesse à passagers, engin à grande vitesse à cargaisons, vraquier, pétrolier, transporteur de produits chimiques, transporteur de gaz, unité mobile de forage au large, autre navire de charge, transbordeur roulier à passagers. / Insert the type of ship from among the following : passenger ship, passenger high-speed craft, cargo high-speed craft, bulk carrier, oil tanker, chemical tanker, gas carrier, mobile offshore drilling unit, other cargo ship, ro-ro passenger ferry.

<sup>2</sup> Que l'Organisation a adopté par la Résolution A.741(18) / Adopted by the Organization by Resolution A.741(18)